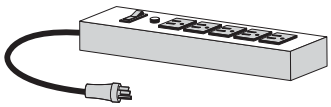
ERGOTRON®

www.ergotron.com

USA **1-800-888-8458**

Europe **+31 (0)33-45 45 600**

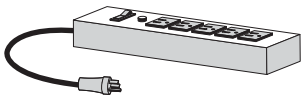
China **86-769-86018920**



Power Strip
Regleta eléctrica
Câble d'alimentation
Voedingsblok
Mehrfachsteckdose
Presa multipla
電源コード
电源插板
전원 코드

User's Guide - English
Guía del usuario - Español
Manuel de l'utilisateur - Français
Gebruikersgids - Nederlands
Benutzerhandbuch - Deutsch
Guida per l'utente - Italiano
ユーザーガイド：日本語
用户指南 ：汉语
사용자 안내서 : 대한민국

1x



Not designed for use in healthcare settings.
No diseñado para uso en entornos de atención sanitaria
Non conçu pour utilisation dans des établissements de soins de santé
Niet ontworpen voor gebruik in de gezondheidszorg
Nicht für die Verwendung im medizinischen Bereich konzipiert
Non concepito per l'uso nel settore dell'assistenza sanitaria
ヘルスケア現場での使用に合わせた設計ではありません。
设计不适用于医疗保健环境
의료용으로 설계되지 않았습니다

Under Cart Worksurface
Unter der Arbeitsfläche des Fahrwagens
Bajo la superficie de trabajo del carro
Sous la surface de travail du chariot
Onder werkoppervlak trolley
Sotto la superficie di lavoro del carrello
カートの作業スペースの下
手推车工作台面下方
카트 작업 공간 아래

2x **M4 x 6mm**

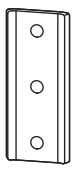
Wood Surface
Superficie de madera
Surface en bois
Houtoppervlak
Holzoberfläche
Superficie in legno
木製表面
木质表面
나무 표면

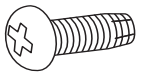
2x

Wood Screw Tornillo de madera
Vis à bois Houtschroef
Holzschraube Vite da legno
ウッドスクリュー
木螺丝 나무 나사

2x

T-Slot Bracket
Abrazadera T-Slot
Applique à rainure en T
Beugel T-gleuf
T-Nut Adapter
Staffa con scanalatura a T
T-スロット ブラケット
T 型槽托架
T 슬롯 브래킷

2x 

2x 

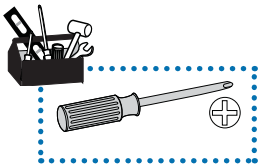
10-32 x 3/8"

10-32 x 1/2"

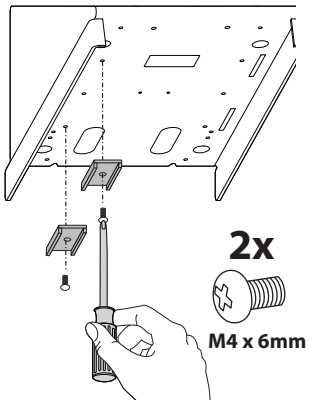
2x

2x

Under Cart Worksurface
Unter der Arbeitsfläche des Fahrwagens
Bajo la superficie de trabajo del carro
Sous la surface de travail du chariot
Onder werkoppervlak trolley
Sotto la superficie di lavoro del carrello
カートの作業スペースの下
手推车工作台面下方
카트 작업 공간 아래



a

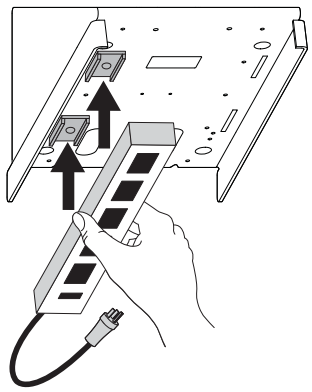


2x

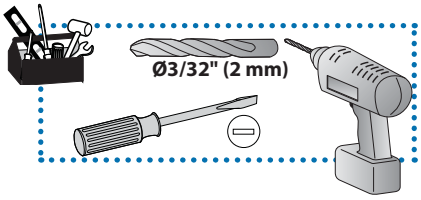
M4 x 6mm

b

Snap on
Ajuste con un chasquido
Enclencher
Vastklikken
Befestigen per Schnappverbindung
Inserire a scatto
カチッとはめます。
扣住
스냅 켜짐



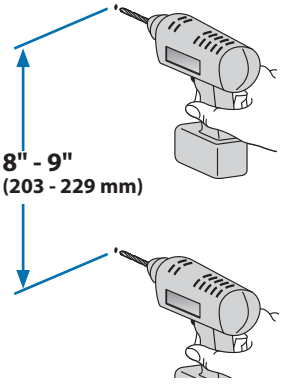
Wood Surface
Superficie de madera
Surface en bois
Houtoppervlak
Holzoberfläche
Superficie in legno
木製表面
木质表面
나무 표면



Ø3/32" (2 mm)

1

Ø3/32" (2 mm)

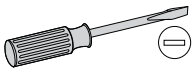


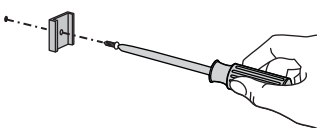
8" - 9"
(203 - 229 mm)

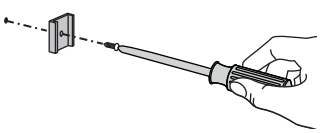
2

2x

Wood Screw
Tornillo de madera
Vis à bois
Houtschroef
Holzschraube
Vite da legno
ウッドスクリュー
木螺丝
나무 나사



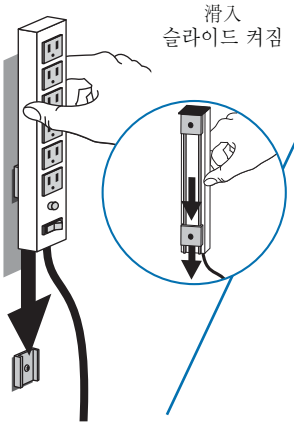


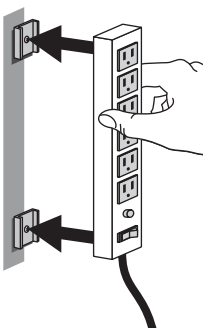


3

Slide on
Deslice
Glisser
Erop schuiven
Befestigen per Schiebeverbindung
Fare scorrere
スライドさせて取り付けます。
滑入
슬라이드 켜짐

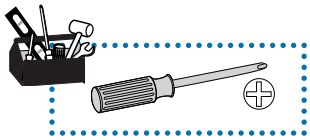
Snap on
Ajuste con un chasquido
Enclencher
Vastklikken
Befestigen per Schnappverbindung
Inserire a scatto
カチッとはめます。
扣住
스냅 켜짐



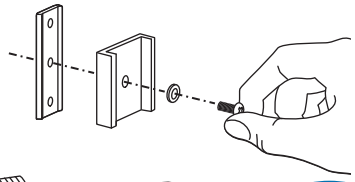


Wood Surface Installation is complete.
Ha terminado la instalación de la superficie de madera.
Installation sur surface en bois terminée.
Installatie van houtoppervlak is voltooid.
Die Installation auf der Holzoberfläche ist abgeschlossen.
L'installazione sulla superficie in legno è completata.
木製表面の取り付けが終わりました。
木┌表面安装完成。
나무 표면 설치가 완료되었습니다.

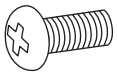
T-Slot Bracket
Abrazadera T-Slot
Applique à rainure en T
Beugel T-gleuf
T-Nut Adapter
Staffa con scanalatura a T
T-スロット ブラケット
T 型槽托架
T 슬롯 브래킷



1 a

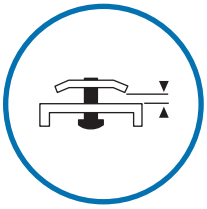


2x

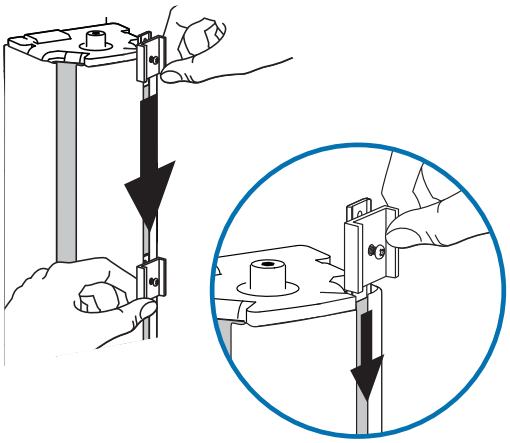


10-32 x 3/8"

2x



b



a

LX Carts: Use the 10-32 x 1/2" Self Tapping screw without washer when attaching to the BACK of the LX Carts.

Carros LX: Utilice el tornillo autoenroscable 10-32 x 1/2" sin arandela para instarlo a la parte POSTERIOR de los carros LX.

Chariots LX : Utiliser des vis de 10-32 x 1/2 po auto-taraudeuses sans rondelle en cas de fixation à l'ARRIÈRE des chariots LX.

LX Carts: Gebruik de 10-32 x 1/2" zelftappende bout zonder volgring als u de ACHTERZIJDE van de LX Cart aansluit.

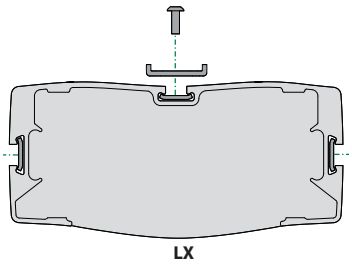
LX-Fahrwagen: Verwenden Sie die 10-32 x 1/2"-Blechschraube ohne Unterlegscheibe bei Befestigung an der RÜCKSEITE von LX-Fahrwagen.

Carrelli LX: adoperare la vite autofilettante da 10-32 x 1/2" senza rondella quando si fissa alla PARTE POSTERIORE dei carrelli LX.

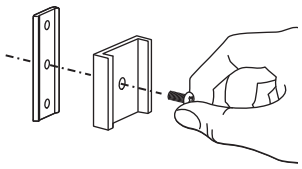
LXカート: LXカートの背面に取り付ける場合は10-32 x 1/2"セルフタップスクリューをワッシャーなしで使用します。

LX 手推车： 在安装到 LX 手推车的背侧时，使用 10-32 x 1/2" 自攻螺丝（不用垫圈）。

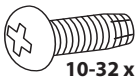
LX 카트: LX 카트의 뒷면에 연결할 때에는 와셔 없는 10-32 x 1/2" 셀프 탭핑 나사를 사용하십시오.



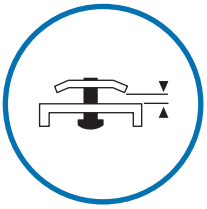
LX



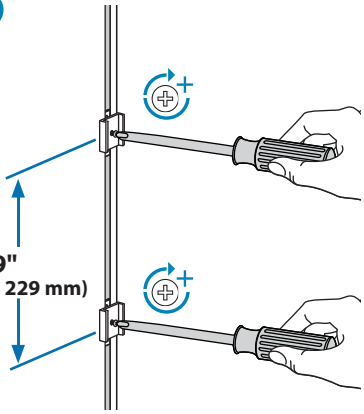
2x



10-32 x 1/2"

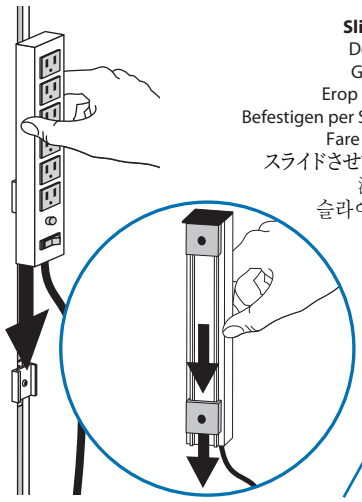


3



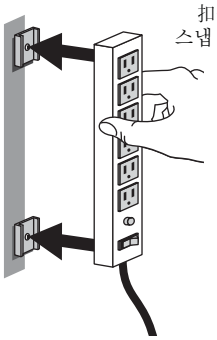
8" - 9"
(203 - 229 mm)

4



Slide on
Deslice
Glisser
Erop schuiven
Befestigen per Schiebeverbindung
Fare scorrere
スライドさせて取り付けます。
滑入
슬라이드 켜짐

Snap on
Ajuste con un chasquido
Enclencher
Vastklikken
Befestigen per Schnappverbindung
Inserire a scatto
カチッとはめます。
扣住
스냅 켜짐



©2008 Ergotron, Inc.
All rights reserved.

While Ergotron, Inc. makes every effort to provide accurate and complete information on the installation and use of its products, it will not be held liable for any editorial errors or omissions (including those made in the process of translation from English to another language), or for incidental, special or consequential damages of any nature resulting from furnishing this instruction and performance of equipment in connection with this instruction. Ergotron, Inc. reserves the right to make changes in the product design and/or product documentation without notification to its users. For the most current product information, or to know if this document is available in languages other than those herein, please contact Ergotron. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written consent of Ergotron, Inc.,1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA Patents Pending and Patented U.S. & Foreign. Ergotron is a registered trademark of Ergotron, Inc.

Americas Sales and Corporate Headquarters
St. Paul, MN USA
(800) 888-8458
+1-651-681-7600
www.ergotron.com
sales@ergotron.com

EMEA Sales
Amersfoort, The Netherlands
+31 33 45 45 600
www.ergotron.com
info.eu@ergotron.com

APAC Sales
Singapore
www.ergotron.com
info.apac@ergotron.com

Worldwide OEM Sales
www.ergotron.com
info.oem@ergotron.com

Ergotron Warranty Policy

Ergotron warrants that its products will remain free of defects in material and workmanship for five (5) years. All subject to the exceptions, exclusions and limitations as set forth below.

Exceptions to this warranty include:
• Three (3)-year warranty on all Neo-Flex™ by Ergotron products
• Two (2)-year warranty on all power supply components by Ergotron; battery carries up to one (1)-year performance warranty (see Limitations below) and six (6)-month warranty against manufacturer's defects.
Note: In EU, the warranty against manufacturer's defects is two (2)-years.
• OEM products resold by Ergotron are warranted by the respective manufacturer
• Product that is refurbished by Ergotron and sold by Ergotron carries a 90-day warranty
• Ergotron warranties are nontransferable

Exclusive Remedy: If any Ergotron equipment is or becomes defective in material or workmanship during the warranty period, Ergotron will determine with the customer if the product defect is covered under warranty. Ergotron, at its sole discretion, may replace or repair the unit determined to be under warranty at a designated Ergotron location or at the customer location. The purchaser must get pre-approved authorization to return product to Ergotron. The Purchaser must contact Ergotron to obtain an RMA (Return Material Authorization) number. Ergotron will promptly repair or replace the item and ship it to Purchaser at no charge to the Purchaser. Performance of repair or replacement does not renew or extend the warranty period.

THIS REMEDY IS THE EXCLUSIVE REMEDY FOR BREACH OF WARRANTY AS TO THE EQUIPMENT, except in respect to personal injury. Purchaser shall give Ergotron immediate written notice of any personal injury resulting from use of Ergotron equipment.

Exclusions and Limitations: Ergotron disclaims liability for injuries or losses caused by or associated with installation or use of its equipment in any manner other than in strict conformance with the instructions set forth in its installation manuals, supplemental assembly and installation instruction sheets, technical bulletins or product literature, or by equipment that has been altered, damaged or misused.

Warranty on fully charged batteries left in an unused state for more than three (3) consecutive months is automatically void. Warranty on fully discharged batteries left in an unused state for more than three (3) consecutive days is automatically void.

Two (2)-year warranty on all power supply components by Ergotron; battery carries a 90 day performance warranty and six (6) month warranty against manufacturer's defects. Performance warranty is extended to 1 year on the battery, if the customer provides proof of proper battery care to Ergotron for evaluation and final approval. Proper battery care is defined as using StyleLink software to show the battery was not discharged lower than 25% of remaining battery capacity more than 25 times in the life of the battery, and was fully recharged at a minimum of every 36 hours.

Purchaser has not relied upon and Ergotron disclaims any and all warranties other than the expressed warranty stated above, subject to the exclusions and limitations provided herein. Ergotron disclaims all other warranties, expressed or implied, including but not limited to the warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Ergotron further disclaims liability to purchaser and all others for all consequential, incidental and special damages caused by or in connection with the products, their use or misuse, and their performance or nonperformance.

Ergotron Política de garantía

Ergotron garantiza que sus productos están libres de defectos de material y mano de obra por el término de cinco (5) años. Todo sujeto a las excepciones, exclusiones y limitaciones estipuladas más abajo.

Las excepciones de esta garantía incluyen:
• Tres (3) años de garantía sobre todos los productos Neo-Flex™ de Ergotron.
• Dos (2) años de garantía para todos los componentes de la fuente de alimentación de Ergotron; la batería tiene hasta un (1) año de garantía de funcionamiento y seis (6) meses de garantía por defectos de fabricación.
Nota: En la UE, la garantía por defectos de fabricación es de dos (2) años.
• Los productos OEM revendidos por Ergotron están garantizados por el fabricante respectivo.
• Los productos restaurados por Ergotron tienen una garantía de 90 días.
• Las garantías Ergotron no son transferibles

Recurso exclusivo: Si algún equipo Ergotron presenta o llegara a presentar defectos de material o mano de obra durante el período de garantía, Ergotron determinará con el cliente si el defecto del producto está cubierto por la garantía. Ergotron, a su exclusiva decisión, podrá reemplazar o reparar la unidad respecto de la cual determinó que se encuentra en garantía, en un lugar designado por Ergotron o en el domicilio del cliente. El comprador debe obtener una autorización antes de devolver el producto a Ergotron. El Comprador debe contactar con Ergotron para obtener un número de RMA (Autorización de devolución de material). Ergotron reparará o reemplazará inmediatamente el producto y lo enviará al comprador sin cargo. La reparación o el reemplazo del producto no renueva ni extiende el período de la garantía.

ESTE RECURSO CONSTITUYE EL ÚNICO RECURSO DE QUE DISPONE EL COMPRADOR POR INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA CON RESPECTO AL EQUIPO, salvo en lo que restecta lesión personal. El comprador notificará de inmediato y por escrito a Ergotron acerca de cualquier lesión personal resultante del uso de los equipos Ergotron.

Exclusiones y limitaciones: Ergotron desconoce responsabilidad por lesiones o pérdidas causadas por, o vinculadas con, la instalación o uso de su equipo de cualquier manera que no sea estrictamente conforme con las instrucciones impartidas en sus manuales de instalación, prospectos complementarios con instrucciones de montaje e instalación, boletines técnicos o literatura de productos o por equipos que han sido alterados, dañados o mal utilizados.

La garantía sobre baterías totalmente cargadas que han sido dejadas sin usar durante más de tres (3) meses consecutivos se invalidará automáticamente. La garantía sobre baterías totalmente descargadas que han sido dejadas sin usar durante más de tres (3) meses consecutivos se invalidará automáticamente.

Dos (2) años de garantía para todos los componentes de alimentación eléctrica por Ergotron; el funcionamiento de la batería tiene una garantía de 90 días y una garantía de dos (2) años contra defectos de fabricación. La garantía de funcionamiento en la batería puede extenderse hasta 1 año después de que Ergotron evalue y autorice las pruebas presentadas por el cliente de que la batería ha recibido cuidado adecuado. Cuidado adecuado significa utilizar el software StyleLink para mostrar que la batería no fue descargada a menos de 25% de la capacidad restante más de 25 veces en la vida de la batería, y que fue recargada al menos cada 36 horas.

El comprador no se ha basado en, y Ergotrón desconoce, cualquier y toda garantía que no sea la garantía expresa antes indicada, sujeto a las exclusiones y limitaciones aquí previstas. Ergotron desconoce todas las demás garantías, expresas o implícitas, incluyendo, entre otras, las garantías de comerciabilidad y aptitud para un fin determinado. Ergotron asimismo desconoce responsabilidad frente al comprador y toda otra persona por todos los daños emergentes, incidentales y especiales causados por, o relacionados con, los productos, su uso o mal uso y el funcionamiento o no funcionamiento de los mismos.

Ergotron Politique de garantie

Ergotron garantit que ses produits sont libres de défauts dans le matériel ou la main d'oeuvre pendant cinq (5) ans. Cette garantie est conforme aux exceptions, exclusions et limitations établies ci-dessous.

Les exceptions à cette garantie incluent :
• Garantie de trois (3) ans sur tout Neo-Flex™ par les produits Ergotron.
• Deux (2) ans de garantie sur tous les composants d'alimentation d'Ergotron ; la batterie possède une garantie de rendement allant jusqu'à un (1) an (voir Limitations ci-dessous) et une garantie contre les défauts de fabrication de six (6) mois.
Remarque : pour l'UE, la garantie contre les défauts de fabrication est de deux (2) ans.
• Les produits OEM revendus par Ergotron sont garantis par leur fabricant respectif.
• Les produits reconditionnés et revendus par Ergotron bénéficient d'une garantie de 90 jours.
• Les garanties Ergotron ne sont pas transférables.

Recours exclusif : Si une pièce d'équipement Ergotron est ou devient défectueuse dans le matériel ou la main d'oeuvre pendant la période de garantie, Ergotron déterminera avec le client si le défaut du produit est inclu dans cette garantie. Ergotron, à son gré, peut remplacer ou réparer l'unité spécifique sous garantie dans les installations d'Ergotron ou chez le client. L'acheteur doit obtenir une autorisation pré-aprouvée pour retourner le produit à Ergotron. L'acheteur doit contacter Ergotron pour obtenir un numéro d'autorisation de retour de matériel. Ergotron réparera ou remplacera rapidement la pièce et la délivrera à l'acheteur sans frais pour l'acheteur. Ladite performance de la réparation ou ledit remplacement ne renouvelle ni étend la période de la garantie.

CE RECOURS EST LE SEUL RECOURS POUR RUPTURE DE CONTRAT PAR RAPPORT À L'ÉQUIPEMENT, sauf le cas des lésions personnelles. L'acheteur donne Ergotron une notice écrite immédiate de toute lésion personnelle résultant de l'utilisation de l'équipement Ergotron.

Exclusions et limitations : Ergotron dénie toute responsabilité pour des lésions ou des pertes causées par ou liées à l'installation ou à l'utilisation de son équipement d'une manière différente de la conformité aux instructions établies dans les manuels d'installation, l'assemblage supplémentaire et les feuilles d'instruction de l'installation, les bulletins techniques ou la publicité du produit ou causées par l'équipement altéré, endommagé ou mal utilisé.

La garantie de batteries à pleine charge et laissées inutilisées durant plus de trois (3) mois consécutifs s'annule automatiquement. La garantie de batteries complètement déchargées et laissées inutilisées durant plus de trois (3) jours successifs s'annule automatiquement.

Ergotron offre une garantie de deux (2) ans sur tous les composants du système d'alimentation; la batterie bénéficie d'une garantie de performance optimale de 90 jours et d'une garantie de deux (2) ans contre les défauts de fabrication. La garantie de performance optimale de la batterie peut être étendue jusqu'à un (1) an si l'utilisateur est en mesure de fournir à Ergotron la preuve d'une gestion appropriée (pour évaluation et accord final de la prise sous garantie). Est considérée comme gestion appropriée l'utilisation du logiciel StyleLink prouvant que la batterie n'a pas été déchargée plus de 25 fois à plus de 75% de sa capacité et qu'elle a été régulièrement et complètement rechargée au minimum toutes les 36 heures.

L'acheteur n'a pas compté sur et Ergotron dénie toute garantie différente de celle établie ci-dessus, assujettie aux exclusions et limitations y décrites. Ergotron dénie toute garantie différente, expresse ou tacite, notamment les garanties de qualité marchande et de conformité à un emploi. Ergotron dénie aussi toute responsabilité envers l'acheteur et tous les autres dommages directs ou indirects causés par ou en rapport avec les produits, leur utilisation ou mauvaise utilisation et leur performance ou non-performance.

Ergotron Garantierichtlinien

Ergotron gewährt eine Produktgarantie von fünf (5) Jahren auf Fehlerfreiheit bei Material und Verarbeitung. Alle Ausnahmen und Beschränkungen dieser Garantie werden unten beschrieben.

Ausnahmen dieser Garantie beinhalten:
• Drei (3)-jährige Garantie auf alle Neo-Flex™-Produkte von Ergotron
• Ergotron gewährt eine Garantie von zwei (2) Jahren auf alle Netzteilkomponenten. Für den Akku gilt eine Leistungsgarantie von einem (1) Jahr (siehe Einschränkungen unten) und eine Garantie von sechs (6) Monaten auf Herstellungsfehler.
Hinweis: Innerhalb der EU wird eine Garantie von zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewährt.
• OEM-Produkte,für die Ergotron als Wiederverkäufer auftritt, unterliegen den Garantiebestimmungen der jeweiligen Hersteller
• Artikel, die seitens Ergotron instand gesetzt und anschließend verkauft werden haben eine Garantie von 90 Tagen
• Ergotron Garantien sind nicht übertragbar

Ausschlussmittel: Wenn ein Gerät von Ergotron während der Garantieperiode Fehler im Material oder der Fertigung aufweist, stellt Ergotron mit dem Kunden zusammen fest, ob der Produktfehler von der Garantieleistung gedeckt wird. Ergotron kann nach eigenem Ermessen das unter Garantie befindliche Gerät an einem festgelegten Ergotron-Standort oder vor Ort beim Kunden ersetzen oder reparieren. Der Käufer muss eine Vorabautorisierung einholen, um das Produkt an Ergotron zurückschicken zu können. Der Käufer muss sich mit Ergotron in Verbindung setzen, um eine RMA-Nummer (Autorisierungsnummer zur Rücksendung von Waren) zu erhalten. Ergotron wird daraufhin das Gerät umgehend reparieren oder ersetzen und kostenfrei an den Käufer zurückschicken. Eine Reparatur oder ein Austausch erneuert oder verlängert die Garantiedauer nicht.

BEI DIESEM RECHTSMITTEL HANDELT ES SICH UM DAS EXKLUSIVE RECHTSMITTEL BEI GARANTIEVERLETZUNGEN AN DEN GERÄTEN, außer im Fall von Personenschaden. Der Käufer unterrichtet Ergotron unverzüglich in schriftlicher Form von Personenschäden jeglicher Art, die durch den Umgang mit Ergotron-Produkten hervorgerufen wurden.

Ausnahmen und Einschränkungen: Ergotron lehnt die Haftung bei Personenschäden oder Verlusten ab, die durch unsachgemäßen Einbau oder Gebrauch der Geräte oder durch veränderte, beschädigte oder missbrauchte Geräte hervorgerufen wurden. Der sachgemäße Gebrauch wird in den Installationshandbüchern, der zusätzlichen Montageanleitung , Ergänzungsanweisungen zur Installation, Technische Berichte oder Produktliteratur beschrieben.

Die Garantie auf voll aufgeladene Batterien, die länger als drei (3) aufeinander folgende Monate nicht benutzt werden, erlöscht automatisch. Die Garantie auf voll aufgeladene Batterien, die länger als drei (3) aufeinander folgende Monate nicht benutzt werden, erlischt automatisch.

Ergotron gewährt eine Garantie von zwei (2) Jahren auf alle Netzteilkomponenten; die Batterie hat eine neuzig (90) Tage Leistungsgarantie und eine zwei (2) Jahre Garantie auf Materialfehler. Die Leistungsgarantie der Batterie verlängert sich um bis zu einem (1) Jahr, wenn der Kunde eine sachgemäße Behandlung der Komponenten gegenüber Ergotron nachweisen kann. Eine sachgemäße Behandlung der Komponenten erfordert den Einsatz der StyleLink Software, um prüfen zu können, dass die Batteriekapazität nicht mehr als 25 mal unter 25% gesunken ist und mindestens alle 36 Stunden auf volle Kapazität aufgeladen wurde.

Der Käufer kann keine weiteren Garantieleistungen, die hiermit als Ausnahmen und Einschränkungen festgelegt wurde, einfordern und Ergotron lehnt jegliche Garantieleistung außer der oben festgelegten ab. Ergotron lehnt jegliche weitere explizierte oder implizierte Garantieleistungen ab. Dies umfasst Mängelgewährleistung und Gebrauchstauglichkeit für einen bestimmten Zweck. Darüber hinaus lehnt Ergotron eine Haftbarkeit gegenüber dem Käufer und allen anderen Parteien für alle nachfolgenden, zugehörigen und speziellen Schäden ab, die durch die Produkte oder in Verbindung mit den Produkten, einem Missbrauch der Produkte und ihrer Leistung oder Nicht-Leistung verursacht wurden.

Ergotron Garantiebepalingen

Ergotron garandeert dat haar producten vrij zullen zijn van fabricagefouten gedurende vijf (5) jaar. Uitgezonderd hiervan zijn de bepalingen zoals hier beneden vermeld.

Uitzonderlijke bepalingen in de garantie zijn:
• Drie (3) jaar garantie op alle Neo-Flex™ producten van Ergotron
• Ergotron geeft een garantie van twee (2) jaar op alle voedingsonderdelen; de batterijen hebben een werkingsgarantie van één (1) jaar (zie onderstaande beperkingen) en een garantie van zes (6) maanden tegen productiefouten.
Opmerking: In de EU bedraagt de garantie tegen productiefouten twee (2) jaar.
• Garantie op OEM producten wederverkocht door Ergotron wordt gegeven en uitgevoerd door de oorspronkelijke fabrikant.
• Voor producten die zijn gerepareerd door Ergotron en verkocht door Ergotron geldt een garantie van 90 dagen.
• Garanties van Ergotron zijn niet overdraagbaar

Exclusieve remedie: Als enig Ergotron product defect is of wordt als gevolg van materiaal- of fabricagefouten gedurende de garantieperiode, zal de Koper het product retourneren aan Ergotron met een schriftelijke beschrijving van het defect. Ergotron zal terstond het product repareren danwel vervangen en opsturen naar de Koper zonder verdere kosten voor de Koper. Het feit van reparatie of vervanging van het product leidt niet tot hernieuwing of verlenging van de garantieperiode.

DEZE REMEDIE IS ALLEEN VAN TOEPASSING OP GARANTIE MET BETREKKING TOT HET FYSIEKE PRODUCT, behalve ingeval van persoonlijk letsel. Koper zal Ergotron direct schriftelijk inlichten over persoonlijk letsel dat ontstaan is als direct gevolg van het gebruik van Ergotron producten.

Uitzonderingen en beperkingen: Ergotron aanvaardt geen aansprakelijkheid ten aanzien van persoonlijk letsel of schade veroorzaakt door onoordeelkundige installatie of gebruik van haar producten of voor zover installatie of gebruik afwijkt van wat beschreven is in de installatiehandleiding, toevoegingen aan de handleiding, technische bulletins of productdocumentatie of door installatie of gebruik van apparatuur wat is veranderd, beschadigd of op verkeerde wijze is gebruikt.

Garantie op volledig opgeladen accu's die langer dan drie (3) aaneengesloten maanden niet zijn gebruikt is automatisch vervallen. Garantie op volledig ontladen accu's die langer dan drie (3) aaneengesloten dagen niet zijn gebruikt is automatisch vervallen

Twee (2) jaar garantie op alle voedingsonderdelen van Ergotron; de batterijen hebben een werkingsgarantie van 90 dagen en een garantie van twee (2) jaar op productiefouten. De werkingsgarantie op de batterij kan verlengd worden tot één (1) jaar, als de klant bewijs van juist gebruik van de batterij ter evaluatie en definitieve goedkeuring kan verstrekken. Juist gebruik van de batterij wordt gedefinieerd als het gebruiken van de StyleLink software om aan te tonen dat de batterij niet meer dan 25 keer gedurende de levensloop van de batterij tot onder de 25% is ontladen, en ten minste elke 36 uur volledig is opgeladen.

Koper doet geen beroep op en Ergotron aanvaardt geen enkele aanspraken op de garantie anders dan de hierboven beschreven garantiebepalingen, voor zover de uitzonderingen en beperkingen hier niet op van toepassing zijn. Ergotron aanvaardt verder geen aansprakelijkheid jegens de Koper ten aanzien van gevolg-, indirecte, of andere vormen van schade veroorzaakt door of met betrekking tot de producten, het gebruik of onoordeelkundig gebruik, de correcte of incorrecte werking.

Ergotron Garanzia

Ergotron garantisce che i propri prodotti saranno privi di difetti di materiale e fabbricazione per cinque (5) anni. Tutti i prodotti sono da intendersi subordinati alle eccezioni, esclusioni e limitazioni specificate di seguito.

Eccezioni alla presente garanzia:
• Garanzia di tre (3) anni su tutti prodotti Neo-Flex™ da parte di Ergotron
• Garanzia di 2 (due) anni su tutti i componenti del sistema di alimentazione fabbricati da Ergotron; la batteria è garantita sino a 1 anno per quanto riguarda le prestazioni (vedi Limitazioni, sotto) e per 6 (sei) mesi contro difetti di produzione.
Nota: nell'Unione Europea, la garanzia contro difetti di produzione è di 2 (due) anni.
• I prodotti OEM rivenduti da Ergotron sono garantiti dal rispettivo produttore.
• I prodotti ricondizionati da Ergotron hanno una garanzia di 90 giorni.
• Le garanzie di Ergotron non sono trasferibili

Rimedio esclusivo: nel caso in cui un prodotto Ergotron sia o risulti difettoso nel materiale o nella fabbricazione nel periodo coperto dalla garanzia, Ergotron valuterà con il cliente se il difetto del prodotto è coperto dalla garanzia. Ergotron, a sua insindacabile discrezione, può sostituire o riparare l'articolo in garanzia presso un rivenditore Ergotron specificato o presso la sede del cliente. Quest'ultimo è tenuto a richiedere l'autorizzazione preventiva prima di restituire il prodotto a Ergotron, e a specificare il codice RMA (Autorizzazione restituzione materiale) ottenuto. Ergotron riparerà o sostituirà tempestivamente l'articolo e lo rispedirà all'Acquirente a proprie spese. L'esecuzione di attività di riparazione o la sostituzione non implica il rinnovo o l'estensione del periodo di garanzia.

IL PRESENTE RIMEDIO È DA INTENDERSI COME RIMEDIO ESCLUSIVO A COPERTURA DELLA GARANZIA DELLE APPARECCHIATURE, ad eccezione di quanto previsto in relazione agli infortuni personali. L'Acquirente comunicherà imediatamente per iscritto a Ergotron eventuali lesioni personali che dovessero risultare dall'utilizzo di un'apparecchiatura Ergotron.

Esclusioni e limitazioni: Ergotron si solleva da qualsiasi responsabilità in merito a lesioni o perdite causate o associate all'installazione o utilizzo delle proprie apparecchiature in qualsivoglia modalità non strettamente conforme alle istruzioni specificate nei manuali di installazione, schede di istruzione supplementari di assemblaggio e installazione, bollettini tecnici o documentazione del prodotto o da parte di apparecchiature che risultino alterate, danneggiate o utilizzate in modo improprio.

La garanzia sulle batterie è automaticamente invalidata, se queste, completamente cariche, vengono lasciate inutilizzate per più di tre (3) mesi consecutivi. La garanzia sulle batterie è automaticamente invalidata se queste, completamente scariche, vengono lasciate inutilizzate per più di tre (3) giorni consecutivi.

Garanzia di due (2) anni su tutti i componenti del sistema di alimentazione da parte di Ergotron; la batteria è dotata di una garanzia di 90 giorni sulle prestazioni della batteria e una garanzia di due (2) anni sui difetti del produttore. La garanzia sulle prestazioni della batteria puo' essere estesa ad un anno se il cliente fornisce ad Ergotron la prova di aver usato la batteria nel modo adeguato. Per la prova dell'uso adeguato della batteria si intende l'utilizzo di StyleLink software che indicherà che la batteria non e' stata scaricata al di sotto di 25% di carica rimanente per più di 25 volte durante il suo ciclo di vita, ed inoltre, che la batteria era stata del tutto ricaricata come minimo ogni 36 ore.

L'Acquirente non può rivendicare ed Ergotron si solleva da qualsiasi e da tutte le garanzie ad eccezione dell'esplicita garanzia di cui sopra, subordinatamente alle esclusioni e limitazioni ivi specificate. Ergotron si esonera da tutte le altre garanzie, implicite o esplicite, comprese, a mero titolo esemplificativo, le garanzie di commerciabilità e idoneità per scopi specifici. Ergotron si solleva altresì da qualsiasi responsabilità nei confronti dell'acquirente e di tutti i danni consequenziali, incidentali e speciali causati o correlati ai prodotti, al relativo utilizzo o abuso e alle relative prestazioni o mancate prestazioni.

エルゴトロン保証方針

エルゴトロンでは素材、性能上欠陥のない製品 に対して五(5)年間保証します。例外、免責、および制限事項は次のように定められています。PDF をダウンロード
当保証の例外事項は次のとおりです:
• エルゴトロン製品のすべての Neo-Flex™ については三 (3) 年間保証
• エルゴトロン社製のすべての電源構成部品については2年間保証。バッテリーについては、1年間の性能保証 (下記の制限を参照してください) 、製造側の不具合については6ヶ月の保証が付いています。
注:EUでは、製造側の不具合に対する保証は2年間です。
• エルゴトロンが販売するOEM製品には、それぞれの製造メーカーによって保証されています。
• エルゴトロンが修繕を施し、エルゴトロン自らが販売する製品には90日間の保証が付いています。
• エルゴトロンの保証は譲渡することはできません。
排他的法的救済:保障期間中に、エルゴトロン製の機器に素材や製造上の欠陥がある場合、あるいは欠陥が生じた場合、製品の欠陥が保証対象であるかどうか、エルゴトロンが顧客と相談の上判断します。エルゴトロンは独自の決定権をもって、保証対象であると判断された機器を、指定されたエルゴトロン所在地または顧客の所在地において交換または修理します。 エルゴトロンに返品する場合、購入者は事前承認を得る必要があります。 購入者はエルゴトロンに問い合わせ、RMA (返品確認番号) を取得する必要があります。エルゴトロンは、送やロに無料で返品物を修理または交換し、購入者に送付します。修理または交換により、保証期間が更新あるいは延長されることはありません。
この法的救済は、身体傷害の場合を除く、機器に関する保証違反についての排他的措置です。エルゴトロン製機器を使用したことにより人的傷害が発生した場合、購入者はエルゴトロンに書面で通知する必要があります。
免責および制限事項:エルゴトロンは、取付けマニュアル、補足組立ておよび取付け指示書、技術告示または製品説明書に記載された指示に厳密に従った以外の方法による機器の取付けおよび使用による、あるいはそれに関連した、または改良、破損、誤使用された機器による、傷害または損失について責任を放棄します。
完全充電したバッテリーを、使用しない状態で連続三(3)ヶ月放置した場合は自動的に無効となります。完全放電したバッテリーを、使用しない状態で連続三(3)日間放置した場合は自動的に無効となります。
エルゴトロン製のすべての電源構成部品には二(2)年間保証、バッテリーには九十(90)日間の性能保証、製造側の欠陥には六(6)ヶ月間保証が付いています。バッテリー性能保証は下記の場合のみ、一(1)年間に延長されます。
• StyleLink(スタイルリンク)ソフトウェアが搭載されている場合
• バッテリーの放電が容量の25%以下にならず、その頻度が25回を超えていない場合
• バッテリーが少なくとも36時間に一回完全充電される場合
エルゴトロンは、ここに記載した免責および制限事項を前提として、上記に明言された保証内容以外の任意およびすべての保証を放棄し、購入者はこれに依存しないものとします。 エルゴトロンは、特定の目的についての商品適格性および適合性を含むがそれに限定されず、明示または暗示されたその他すべての保証を放棄します。エルゴトロンはさらに、製品の使用または誤使用、動作または非動作による、あるいはそれに関連した間接的、偶発的、および特別な損害について、購入者およびその他への責任も放棄します。

Ergotron保修策

Ergotron 公司保证其产品在五 (5) 年内不会有材料和工艺上的缺陷。
本保证的除外责任条款包括:
• Ergotron对所有Neo-Flex™产品提供三 (3) 年保证
• Ergotron 对所有电源部件提供两 (2) 年保证;电池有一 (1) 年的性能保证 (见下面的“限制条件”) 和六 (6) 个月的制造缺陷保证。
注意: 在欧盟,制造缺陷保证期为两 (2) 年。
• Ergotron出售的OEM产品由其各自的制造商提供保证。
• 经Ergotron 重新组装并由Ergotron销售的产品拥有90天的保修期.
• Ergotron 保修期是不可转让.
排他性补救:在保修期内,如果任何Ergotron设备在材料或工艺上出现缺陷,Ergotron会同客户确认该产品缺陷是否属保证范围。Ergotron可全权酌情决定在Ergotron指定的地点或客户场所对保证范围内的装置进行更换或维修。将产品退回Ergotron之前,买家应预先获得授权。买家应与Ergotron联系,取得RMA (退货授权) 编号。Ergotron会立即修理或更换该装置并将其发运至买家,而不向买家收取任何费用。进行修理或更换不会重新开始或延长保证期。
本补救条款是针对因违反本保证而对设备进行的排它性补救条款,除非涉及人身伤害。如果因使用Ergotron设备而造成人身伤害,买家应立即以书面形式通知Ergotron。
排外项目和限制条件:若设备安装或使用过程未能严格遵循本安装手册, 补充的装配及安装说明文件, 技术公告, 或者产品文献中所指明的方法, 或者设备曾被改装, 损坏, 或者错误使用, 对于由此而导致的或相关联的人员伤害或财产损失Ergotron概不承担责任。
如果充满电的电池连续三 (3) 个月置于不使用状态,其保证自动失效。
如果完全放电的电池连续三 (3) 天置于不使用状态,其保证自动失效。
Ergotron对所有电源部件提供两 (2) 年保证;电池有90天的性能保证和六 (6) 个月的制造缺陷保证。如果满足下列条件,电池性能保证可延长到一年:
• 安装了StyleLink软件
• 电池放电到低于其蓄电能力25%的次数不超过25次
• 电池每36小时至少充满电一次
受限于本文件规定的排外项目和限制条件,除上文明确规定的保证之外,买家不应依赖于任何其它保证,且Ergotron不提供任何其它保证。Ergotron不提供所有其它明示或暗示的保证,包括但不限于对适销性和适用特定用途提供保证。
另外,Ergotron对买家或其它人士因本产品、使用本产品或错误使用本产品及这些产品起作用或不起作用而引致的偶然或特殊损害不承担责任。

Ergotron® 보증 정책

Ergotron의 제품은 재료와 기술적인 차원의 결함이 없다고 5년 동안 보증됩니다. 예외, 배제 및 한계에 적용되는 사항은 아래 명시되어 있습니다. PDF 다운로드

이 보증에 대한 예외에는 다음이 포함됩니다.

• Ergotron 제품에 의한 모든 Neo-Flex™의 3년 보증
• Ergotron에서 공급한 모든 전원 공급 구성품은 2년 보증, 배터리는 최대 1년 성능 보증(아래의 제한 사항 참조), 제조업체의 하자에 대해서는 6개월의 보증이 적용됩니다.
주: EU에서는 제조업체측 하자에 대한 보증 기간이 2년입니다.
• Ergotron이 재판매하는 OEM 제품은 각 제조업체의 보증을 받습니다.
• 어고트론에서 재생되어서 판매된 제품은 90일의 위안티를 제공합니다
• 어고트론 위안티는 양도 할수 없습니다

유일한 구제책. 보증 기간 동안 Ergotron 장비가 재료 또는 기술적인 차원에서 결함이 있는 경우 Ergotron은 제품 결함이 보증에 적용 사항인지 여부를 고객과 함께 판단합니다. Ergotron의 판단에 따라 보증이 적용되는 것으로 판단된 제품은 지정된 Ergotron 현장 또는 고객 현장에서 교체 또는 수리할 수 있습니다. 제품을 Ergotron에 반환하려면 구매자는 사전 승인 허가를 받아야 합니다. RMA(반환 재료 승인) 번호를 확보하려면 구매자는 Ergotron에 연락해야 합니다. Ergotron은 품목을 즉시 수리 또는 교체하고 무료로 구매자에게 발송해야 합니다. 수리 또는 교체 실행으로 보증 기간이 갱신 또는 연장되는 것은 아닙니다.

이 구제책은 개인적 상해에 대한 경우를 제외하고 장비에 대한 보증 위반의 유일한 구제책입니다. 구매자는 Ergotron 장비 사용으로부터 발생한 인적 상해에 대해 Ergotron에게 서면 통지를 즉시 전송해야 합니다.

배제 및 한계: Ergotron은 변경, 손상 또는 오용된 장비 또는 본 설치 설명서, 보충 조립 및 설치 지침 설명서, 기술 게시판 또는 제품 자료에 명시된 지침을 엄격하게 준수하지 않은 방식으로 수행된 장비의 설치 또는 사용과 관련된 또는 이로 인해 초래되는 손해 또는 상해에 대한 어떤 책임도 부인합니다.

완전히 충전한 배터리를 연속 3개월 이상 사용되지 않은 상태로 방치한 경우 보증은 자동으로 무효가 됩니다. 완전히 방전된 배터리를 연속 3개월 이상 사용되지 않은 상태로 방치한 경우 보증은 자동으로 무효가 됩니다.

Ergotron에 의한 모든 전원 공급 구성품은 2년 보증; 배터리는 90일 성능 보증 및 제조업체 결함에 대해 6개월의 보증이 규정됩니다. 배터리의 성능 보증은 다음 조건하에서 1년으로 연장됩니다.

• StyleLink software의 설치 및 사용
• 배터리가 허용 용량 25%미만으로 미충전 되었을 경우가 25번 미만인 경우
• 배터리가 36시간마다 최소 한번씩 완전히 충전 되었을 경우

구매자는 본 문서에 명시된 배제 및 한계의 적용을 받아 상기 명시된 보증 이외의 어떤 보증도 부인합니다. Ergotron은 특정한 목적에 대한 적합성과 상업성의 보증을 포함하여 다른 명백한 또는 암묵적 보증을 부인합니다. Ergotron은 제품, 제품 사용, 오용, 실행 또는 불이행과 관련하여 또는 이로 인해 초래된 모든 결과적, 부수적 또는 특별한 손상에 대해 구매자와 제 3자에게 어떠한 책임도 지지 않습니다.